

# Introducing EMSpañol!



**B**y medics, for medics. EMSpañol is an easy, efficient and effective system for English-speaking EMS providers to assess and manage Spanish-speaking patients. Reflects standard EMS practice and includes all major MOI/NOI, Rapid Trauma Assessment, pediatrics, stroke protocol, refusal of care forms, and START/JumpSTART MCI.



### EMSpañol: Ambulance Edition

The foundation of our system, EMSpañol: Ambulance Edition allows providers with little to no Spanish knowledge to complete a thorough assessment of Spanish-speaking patients. Providers can also direct and comfort patients. Includes an anatomical diagram and a pronunciation and spelling chart to help with names and addresses. Size: 8 ½ x 11", 34 pages **Model: ELS-AMBED Price: \$25.00**

"EMSpañol is a great tool I will use many times in the future."

- Chris Lucas, EMT-B/FF, Landover Hills VFD, PG County, MD



### EMSpañol: Pocket Edition

An abridged version of our Ambulance Edition, allows providers who find themselves confronted with a Spanish-speaking patient to begin care and assessment. Pocket Edition is abridged to allow for larger print, clearer diagrams and smaller size. Size: 3 ½ x 6", 40 pages **Model: ELS-POCED Price: \$7.00**

"We just bought Pocket Editions for all of our paramedics. I have looked at a number of tools. EMSpañol is by far the best."

- Capt. Cindy Grygo, Kent County Division of EMS, DE



### Refusal of Care Forms for English or Spanish Speaking Patients

The days of using English Refusal of Care Forms for Spanish-speaking patients are finally over. With the permission of The Maryland Institute of Emergency Medical Services Systems (MIEMSS), we have created a bilingual version of the Refusal of Care Form that was created in 1986 by the Maryland Attorney General's Office, and has been used successfully in the field ever since. Don't become the victim of an avoidable lawsuit. Use EMSpañol: Ambulance or Pocket Editions to complete a thorough assessment, inform a refusing patient, encourage a patient to go to the hospital, and explain the Refusal Form itself. A must for every EMS jurisdiction. Size: 8 ½ x 11", 50 sets/100 pages. **Model: ELS-REFFM Price: \$10.00**

"EMSpañol is truly made by EMS providers for EMS providers."

- Jerry Brennan, Training Administrator, Delaware State Fire School

Exclusively distributed by